



回状 GEN No. 8 (2016 年)

送付先 PSI 加盟組合

全 PSI スタッフ (情報提供)

ファイル名 : RP/PC/Ecuador

連絡先: veronica.montufar@world-psi.org

2016 年 4 月 26 日

同志の皆さん

緊急アピール - エクアドル

皆さんの多くは、この 10 日間にエクアドルでマグニチュード 7.8 の壊滅的大地震が発生して、数百回の余震が続いていることをご存じだと思います。エクアドル在住の PSI スタッフ、ヴェロニカ・モンツファーが現地の全 PSI 加盟組合と連絡をとっており、それによって地震被害に関する直の情報と当面彼らが必要なもののリストを入手しました。

被害が広範囲に及び、多くのコミュニティには緊急時対応の備えがないというニュースメディアの報道を私たちは確認しております。遠隔地の多くのコミュニティでは公共サービスが極めて不十分で、医療労働者の組合は組合員に対して、保健省の職員と協力して、ボランティアで救急任務に就くように呼びかけました。被災地域では数千人の公共の緊急作業員や軍隊が働き続けています。

当初の被害調査から見て、組合は組合員を支援するために外部からの多額のインフラ復旧の援助が必要です。復旧作業は長期にわたり、困難なものになるでしょう。

PSI はまた、抑圧的な労働政策を止めさせ、緊急時の対応体制や人員配置の強化を含む公共サービス再建に労働者と労働組合が必ず参加できるようにするための加盟組合の中長期的努力も支援します。公共部門の使用者は、より弾力性のある、より公平なコミュニティを再建するために私たちの組合員と組合のスキルと専門知識技術を利用すべきです。

PSI はエクアドル救援基金を創設しました、そして全加盟組合に支援を送るように要請します。モンツファーさんは、私たちの加盟組合を助けるために当面緊急に必要な物のリストを知らせてきております。私はこの当面のニーズに応じるために PSI 援助基金から 1 万米ドルを拠出することを命じました。

銀行送金にはすべて "PSI Aid Fund – Ecuador 2016" と書き添えてください。銀行送金用紙にあなたの加盟組合番号を記入すること、義捐金の宛先をきちんと確かめること、そして送金を行う際に psiaidfund@world-psi.org に連絡することをお忘れなく。これによって、PSI はあなたから献金があったことを手紙と証明書でお知らせすることができます。振込銀行の詳細は次のとおりです。

Internationale des Services Publics (PSI)
Account No. 298 630 31 06 90-0 or IBAN CH72 0844 0298 6303 1069 0
Swift code: COOPCHBB
Bank name and address: Banque Coop, CP 3828, CH-1211 Geneva 3, Switzerland

寛大なご支援に感謝いたします。

連帯

ローザ・パヴァネリ

PSI 書記長